

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1512/2001 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 2001, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 για κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος 1
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1513/2001 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 2001, για τροποποίηση των κανονισμών αριθ. 136/66/ΕΟΚ και (ΕΚ) αριθ. 1638/98, όσον αφορά την παράταση του καθεστώτος ενισχύσεων και τη στρατηγική για την ποιότητα του ελαιολάδου 4
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1514/2001 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 2001, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1696/71 για κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα του λυκίσκου 8
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1515/2001 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 2001, για τα μέτρα που μπορεί να λάβει η Κοινότητα μετά από έκθεση που εγκρίνει το Όργανο Επίλυσης Διαφορών του ΠΟΕ σχετικά με μέτρα αντιντάμπινγκ και αντεπιδοτήσεων 10
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1516/2001 της Επιτροπής, της 25ης Ιουλίου 2001, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 12
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1517/2001 της Επιτροπής, της 25ης Ιουλίου 2001, για καθορισμό του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης για την 49η τμηματική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1531/2000 14
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1518/2001 της Επιτροπής, της 25ης Ιουλίου 2001, για καθορισμό του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης για την πρώτη τμηματική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1430/2001 15
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1519/2001 της Επιτροπής, της 25ης Ιουλίου 2001, για τον καθορισμό των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων δασμών κατά την εισαγωγή μελάσσας στον τομέα της ζάχαρης 16
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1520/2001 της Επιτροπής, της 25ης Ιουλίου 2001, για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση 18

| | |
|---|----|
| Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1521/2001 της Επιτροπής, της 25ης Ιουλίου 2001, για τον καθορισμό σε ποιο βαθμό μπορούν να γίνουν αποδεκτές οι αιτήσεις χορηγήσεως δικαιωμάτων εισαγωγής που υποβλήθηκαν τον Ιούλιο 2001 για τις δασμολογικές ποσοστώσεις για το βόειο κρέας που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1216/2001 για την Εσθονία, τη Λετονία και τη Λιθουανία | 20 |
| Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1522/2001 της Επιτροπής, της 25ης Ιουλίου 2001, που καθορίζει το κατά πόσον μπορούν να γίνουν δεκτές οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υπεβλήθησαν τον Ιούλιο 2001 για ορισμένα γαλακτοκομικά προϊόντα στο πλαίσιο ορισμένων δασμολογικών ποσοστώσεων που θεσπίστηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1374/98 | 21 |
| Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1523/2001 της Επιτροπής, της 25ης Ιουλίου 2001, για τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και των προσθέτων εισαγωγικών δασμών ορισμένων προϊόντων του τομέα της ζάχαρης | 23 |

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα

2001/566/ΕΚ:

- * Απόφαση Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 5ης Ιουλίου 2001, που τροποποιεί την απόφαση ΕΚΤ/1998/4 σχετικά με την έγκριση των όρων απασχόλησης του προσωπικού της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ/2001/6)

25

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1512/2001 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
της 23ης Ιουλίου 2001****για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 για κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα του
βοείου κρέατος**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 36 και 37,

την πρόταση της Επιτροπής⁽¹⁾,τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου⁽²⁾,τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής⁽³⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η αγορά του βοείου κρέατος υφίσταται σοβαρές αναστατώσεις που οφείλονται στην απώλεια, αφενός, της εμπιστοσύνης των καταναλωτών, οι οποίοι ανησυχούν για την εμφάνιση νέων κρουσμάτων σπογγώδους εγκεφαλοπάθειας των βοοειδών (ΣΕΒ) και, αφετέρου, του ενδιαφέροντός τους για τα προϊόντα του κλάδου. Η κατάσταση χαρακτηρίζεται από δραστική συρρίκνωση της ζήτησης λόγω κατακόρυφης πτώσης της κατανάλωσης και των εξαγωγών και από τον αυξανόμενο αριθμό ζώων που παραμένουν ως απόθεμα στις κτηνοτροφικές εκμεταλλεύσεις. Η κατάσταση αυτή οδηγεί σε σοβαρή επιδείνωση της αγοράς που είναι δύσκολο να τιθασευτεί. Θα πρέπει επομένως να προβλεφθεί μια σειρά μέτρων με σκοπό τη ρύθμιση της αγοράς με τη μείωση της μελλοντικής παραγωγής.
- (2) Η ειδική πριμοδότηση αρρένων βοοειδών, όπως προβλέπεται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 του Συμβουλίου⁽⁴⁾, αποτελεί ένα από τα κυριότερα μέσα στήριξης της παραγωγής βοείου κρέατος. Η πριμοδότηση αυτή υπόκειται σήμερα σε περιφερειακό ανώτατο όριο. Εάν μειωνόταν ο αριθμός των ζώων για τα οποία υπάρχει η δυνατότητα χορήγησης της ειδικής πριμοδότησης, θα ελαττώνονταν τα κίνητρα για παραγωγή. Θα πρέπει επομένως να εισαχθεί, για μια περιορισμένη χρονική περίοδο, μια μείωση του περιφερειακού ανωτάτου ορίου με βάση τις ενισχύσεις που δόθηκαν κατά τη διάρκεια των παρελθόντων ετών. Επί πλέον, προκειμένου να ενθαρρυνθούν οι παραγωγοί να μετατρέψουν τα ισχνά βοοειδή σε βόδια, τα οποία εκτρέφονται για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα στα χορτολιβάδα, θα πρέπει να είναι δυνατή η χορήγηση πριμοδότησης

για δεύτερη φορά για βόδια τα οποία έχουν ήδη πριμοδοτηθεί μια πρώτη φορά ως ταύροι.

- (3) Η παρέκκλιση που επιτρέπει στα κράτη μέλη να τροποποιούν ή να μην εφαρμόζουν το όριο κεφαλών των 90 ζώων ανά κτηνοτροφική εκμετάλλευση και ομάδα ηλικίας, το οποίο προσδιορίζει τη χορήγηση της ειδικής πριμοδότησης, μπορεί να οδηγήσει σε αύξηση του αριθμού των ζώων που είναι επιλέξιμα για την πριμοδότηση σε μεγάλες μονάδες παραγωγής. Προκειμένου να αμβλυθθεί το σχετικό κίνητρο, θα πρέπει να αντιμετωπιστεί η περίπτωση αυστηρής εφαρμογής του ορίου αυτού, συνδέοντας τη δυνατότητα τροποποίησης ή μη εφαρμογής του με τη συνεκτίμηση περιβαλλοντικών πτυχών και πτυχών απασχόλησης, στο πλαίσιο μιας πολιτικής αγροτικής ανάπτυξης.
- (4) Επειδή η παραγωγή βοείου κρέατος υπαγορεύεται κυρίως από τον αριθμό των αγελάδων, υπάρχει δυνατότητα επίτευξης μιας μείωσης της παραγωγής κρέατος στο μέλλον με περιστολή του αριθμού των θηλαζουσών αγελάδων. Για να πραγματοποιηθεί αυτό —από άποψη μείωσης της παραγωγής— θα πρέπει να ενισχυθούν οι συνέπειες του συνυπολογισμού των δαμαλίδων στα ζώα που είναι επιλέξιμα για την πριμοδότηση για θηλάζουσες αγελάδες, η οποία προβλέπεται στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999, ορίζοντας ένα ελάχιστο ποσοστό δαμαλίδων, για μια περιορισμένη χρονική περίοδο, και αυξάνοντας το μέγιστο ποσοστό των ζώων αυτών. Λαμβάνοντας υπόψη τη μείωση των κεφαλών στις αγέλες, λόγω του αφθώδους πυρετού, η υποχρέωση αυτή δεν θα έχει εφαρμογή στο Ηνωμένο Βασίλειο το 2002 και θα είναι περιορισμένης μορφής το 2003. Αυτό συνεπάγεται ανάλογες προσαρμογές του χωριστού εθνικού ανωτάτου ορίου για τις δαμαλίδες, το οποίο αναφέρεται στο άρθρο 10 του εν λόγω κανονισμού. Για να απλοποιηθεί η διαχείριση αυτού του μέτρου, οι παραγωγοί που υποβάλλουν αιτήσεις για μικρό αριθμό πριμοδοτήσεων θα εξαιρούνται από αυτό τον όρο. Για να επιτευχθεί μια μείωση της παραγωγής θα πρέπει επίσης να ανασταλεί, για περιορισμένο χρονικό διάστημα, η δυνατότητα ανακατανομής των δικαιωμάτων πριμοδότησης τα οποία επιστρέφονται στο εθνικό απόθεμα. Προκειμένου να ληφθεί υπόψη η μείωση του αριθμού των διαθέσιμων θηλαζουσών αγελάδων λόγω του αφθώδους πυρετού, το Ηνωμένο Βασίλειο θα πρέπει να εξαιρεθεί από το μέτρο αυτό το 2002.

⁽¹⁾ Πρόταση της 6ης Φεβρουαρίου 2001 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).⁽²⁾ Γνώμη που διατυπώθηκε στις 16 Μαΐου 2001 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).⁽³⁾ Γνώμη που διατυπώθηκε στις 25 Απριλίου 2001 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).⁽⁴⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 21.

- (5) Ο αριθμός των ζώων για τα οποία μπορεί να χορηγηθεί η ειδική πριμοδότηση και η πριμοδότηση για τις θηλάζουσες αγελάδες περιορίζεται σήμερα με την επιβολή δείκτη πυκνότητας ύψους δύο μονάδων μεγάλων ζώων (MMZ) ανά εκτάριο, όπως αναφέρεται στο άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999. Προκειμένου να μειωθεί ο αριθμός των ζώων τα οποία εκτρέφονται σε κτηνοτροφικές μονάδες εντατικής εκμετάλλευσης και για τα οποία μπορούν να χορηγηθούν οι ανωτέρω πριμοδοτήσεις και έτσι να διευκολυνθεί η εκτατική παραγωγή, θα πρέπει ο δείκτης πυκνότητας να περιορισθεί σταδιακά σε 1,9 MMZ το 2002 και 1,8 το 2003.
- (6) Προκειμένου να απορροφηθεί η σημερινή πλεονάζουσα παραγωγή η οποία προκύπτει από την υποχώρηση της κατανώλυσης, οι ποσότητες που πρέπει να αγοραστούν είναι δυνατό να προκαλέσουν υπέρβαση του ανωτάτου ορίου το οποίο καθορίζεται στο άρθρο 47 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999. Το ανώτατο αυτό όριο θα πρέπει να αντικατασταθεί από ένα υψηλότερο ανώτατο όριο για το 2001, προκειμένου να αποφευχθεί η προσφυγή στο καθεστώς «ασφαλείας», που προβλέπεται στο άρθρο 47 παράγραφος 5 του εν λόγω κανονισμού.
- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό αποσκοπούν στην αντιμετώπιση της κατάστασης που επικρατεί σήμερα στην αγορά. Ανάλογα με την εξέλιξη της κατάστασης αυτής πιθανώς να απαιτηθεί η θέσπιση περαιτέρω μέτρων στο μέλλον,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 τροποποιείται ως εξής:

- Στο άρθρο 4 παράγραφος 2 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο: «Ωστόσο, για το έτος 2001, η πριμοδότηση για δεύτερη φορά που αναφέρεται στη δεύτερη περίπτωση του στοιχείου β) μπορεί να χορηγηθεί επίσης για βοοειδή για τα οποία έχει ήδη χορηγηθεί πριμοδότηση για πρώτη φορά, όπως αναφέρεται στο στοιχείο α)».
 - Στο άρθρο 4 παράγραφος 4 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο: «Ωστόσο, για τα έτη 2002 και 2003, εφαρμόζονται τα εξής περιφερειακά ανώτατα όρια:
- | | |
|------------------|-----------|
| Βέλγιο | 228 787 |
| Δανία | 221 688 |
| Γερμανία | 1 536 113 |
| Ελλάδα | 141 606 |
| Ισπανία | 643 525 |
| Γαλλία | 1 734 779 |
| Ιρλανδία | 1 028 153 |
| Ιταλία | 478 997 |
| Λουξεμβούργο | 18 922 |
| Κάτω Χώρες | 126 346 |
| Αυστρία | 338 720 |
| Πορτογαλία | 160 720 |
| Φιλανδία | 200 000 |
| Σουηδία | 233 481 |
| Ηνωμένο Βασίλειο | 1 361 978 |

Οι υφιστάμενες υποσημειώσεις του παραρτήματος I εξακολουθούν να ισχύουν κατά την περίοδο αυτή. Ωστόσο, κατ' αυτή την περίοδο, το μέγιστο ανώτατο όριο για το Ηνωμένο Βασίλειο που αναφέρεται στην τελευταία υποσημείωση είναι 1 461 978.».

- Στο άρθρο 4 παράγραφος 5, η πρώτη περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— βάσει αντικειμενικών κριτηρίων που είναι μέρος μιας πολιτικής αγροτικής ανάπτυξης και μόνο υπό τον όρο ότι λαμβάνονται υπόψη περιβαλλοντικές πτυχές καθώς και πτυχές απασχόλησης, να τροποποιούν ή να μην εφαρμόζουν το όριο κεφαλών των 90 ζώων ανά εκμετάλλευση και ομάδα ηλικίας».

- Στο άρθρο 4 παράγραφος 7 στοιχείο β), προστίθεται η εξής φράση:

«Ωστόσο, για βοοειδή που αναφέρονται στο δεύτερο εδάφιο της παραγράφου 2, το ποσό της πριμοδότησης καθορίζεται σε 98 ευρώ».

- Στο άρθρο 6 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο, τα ποσοστά «80 %» και «20 %» αντικαθίστανται από τα ποσοστά «60 %» και «40 %» αντίστοιχα.

- Στο άρθρο 6 παράγραφος 2 προστίθενται ένα δεύτερο, ένα τρίτο και ένα τέταρτο εδάφιο ως εξής:

«Ωστόσο, για τα έτη 2002 και 2003, ο αριθμός των διατηρουμένων δαμαλίδων είναι τουλάχιστον 15 % του συνολικού αριθμού ζώων για τα οποία ζητείται η πριμοδότηση.

Στο Ηνωμένο Βασίλειο, η υποχρέωση να εκτρέφεται ένας ελάχιστος αριθμός δαμαλίδων δεν έχει εφαρμογή το 2002 και περιορίζεται σε 5 % το 2003.

Παραγωγός που υποβάλλει αίτηση πριμοδότησης για λιγότερες από 14 θηλάζουσες αγελάδες εξαιρείται από την εφαρμογή του όρου που αφορά τον ελάχιστο αριθμό δαμαλίδων».

- Στο άρθρο 9 παράγραφος 3 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Ωστόσο, το 2002 και το 2003, δικαιώματα που έχουν επιστραφεί στο εθνικό απόθεμα σύμφωνα με τη δεύτερη περίπτωση της παραγράφου 4 δεν ανακατανέμονται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2003. Για το Ηνωμένο Βασίλειο ο κανόνας αυτός εφαρμόζεται μόνο το 2003».

- Στο άρθρο 10 παράγραφος 1 προστίθεται ένα τρίτο, ένα τέταρτο και ένα πέμπτο εδάφιο ως εξής:

«Ωστόσο, για τα έτη 2002 και 2003, αυτό το χωριστό εθνικό ανώτατο όριο είναι τουλάχιστον 10 % και δεν υπερβαίνει το 40 % του εθνικού ανωτάτου ορίου του συγκεκριμένου κράτους μέλους το οποίο καθορίζεται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

Εάν, το 2002 και 2003, κράτος μέλος αποφασίσει να εφαρμόσει τη δυνατότητα που προβλέπεται στο πρώτο εδάφιο, η πριμοδότηση για θηλάζουσες αγελάδες χορηγείται σε κάθε παραγωγό που διατηρεί αριθμό δαμαλίδων ο οποίος αντιστοιχεί σε ποσοστό τουλάχιστον 5 % και το πολύ 20 % του συνολικού αριθμού των ζώων για τα οποία ζητείται η πριμοδότηση.

Ο όρος που αφορά τον ελάχιστο αριθμό δαμαλίδων δεν εφαρμόζεται στον παραγωγό που υποβάλλει αίτηση πριμοδότησης για λιγότερο από 14 θηλάζουσες αγελάδες».

- Στο άρθρο 12 παράγραφος 1, η πρώτη φράση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Ο συνολικός αριθμός των ζώων για τα οποία μπορεί να χορηγηθεί η ειδική πριμοδότηση και η πριμοδότηση για θηλάζουσες αγελάδες περιορίζεται με την εφαρμογή δείκτη πυκνότητας των ζώων στην εκμετάλλευση, ο οποίος ανέρχεται σε 2 μονάδες μεγάλων ζώων (MMZ) ανά εκτάριο και ημερολογιακό έτος. Ο δείκτης πυκνότητας, είναι 1,9 MMZ από την 1η Ιανουαρίου 2002 και 1,8 MMZ από την 1η Ιανουαρίου 2003».

10. Στο άρθρο 47 παράγραφος 2, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
«Οι αγορές αυτές δεν μπορούν να υπερβαίνουν τους 350 000 τόνους ανά έτος για την Κοινότητα ως σύνολο. Ωστόσο, για το έτος 2001, οι μέγιστες αγορές καθορίζονται σε 500 000 τόνους».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2002. Ωστόσο, το άρθρο 1 παράγραφοι 1, 4 και 10 εφαρμόζονται από την ημέρα έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουλίου 2001.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

A. NEYTS-UYTTEBROECK

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1513/2001 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Ιουλίου 2001

για τροποποίηση των κανονισμών αριθ. 136/66/ΕΟΚ και (ΕΚ) αριθ. 1638/98, όσον αφορά την παράταση του καθεστώτος ενισχύσεων και τη στρατηγική για την ποιότητα του ελαιολάδου

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 37,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽¹⁾,τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽²⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1638/98 του Συμβουλίου, της 20ής Ιουλίου 1998, για την τροποποίηση του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ περί δημιουργίας κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών ⁽³⁾, θέσπισε μέτρα που εφαρμόζονται για τις τρεις περιόδους εμπορίας 1998/99, 1999/2000 και 2000/01. Αυτό το διάστημα τριών περιόδων εμπορίας ανεμάνετο ότι θα επέτρεπε στην Επιτροπή να συλλέξει και να αναλύσει τις πληροφορίες που είναι αναγκαίες για την επεξεργασία, κατά τη διάρκεια του 2000, πρότασης προς το Συμβούλιο για μεταρρύθμιση της προαναφερθείσας κοινής οργάνωσης της αγοράς. Κρίνεται ότι τα μέτρα που θέσπισε ο εν λόγω κανονισμός επέτρεψαν ορισμένες βελτιώσεις της κοινής οργάνωσης της αγοράς, αλλά οι πληροφορίες και η εμπειρία που αποκτήθηκαν κατά τις δύο πρώτες περιόδους εμπορίας δεν αρκούν για να μπορέσει η Επιτροπή να συνάγει βάσιμα και οριστικά συμπεράσματα για την κοινή οργάνωση της αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών που θα εφαρμοστεί από την 1η Νοεμβρίου 2001.
- (2) Είναι αναγκαίο να αξιολογηθούν τα αποτελέσματα της μεταβατικής περιόδου που προβλέφθηκε το 1998 από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1638/98 και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1639/98 του Συμβουλίου, της 20ής Ιουλίου 1998, περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2261/84 για τον καθορισμό των γενικών κανόνων σχετικά με την χορήγηση ενίσχυσης στην παραγωγή ελαιολάδου και στις οργάνωσεις παραγωγών ελαιολάδου ⁽⁴⁾. Για να ληφθούν τα πλήρη αποτελέσματα των μέτρων που έχουν τεθεί σε εφαρμογή από την περίοδο εμπορίας 1998/99 και για να εξετασθούν διεξοδικά τα στοιχεία και να πραγματοποιηθούν διεξοδικότερες αναλύσεις για τον εξεταζόμενο τομέα, είναι απαραίτητο να παραταθεί μέχρι το τέλος της περιόδου εμπορίας 2003/04 η εφαρμογή των ισχυουσών διατάξεων και ιδίως των διατάξεων του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, της 22ας Σεπτεμβρίου 1966, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών ⁽⁵⁾.
- (3) Το σύστημα ελέγχου της χορηγούμενης στους παραγωγούς ενίσχυσης εξαρτάται σε μεγάλο βαθμό από την ύπαρξη και τη σωστή λειτουργία του Συστήματος Γεωγραφικών Πληρο-

φοριών (ΣΓΠ) που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1638/98. Το ΣΓΠ είναι απόλυτα αναγκαίο για την εξέταση ορισμένων εναλλακτικών δυνατοτήτων για το μέλλον και είναι τουλάχιστον χρήσιμο για τις υπόλοιπες. Πρέπει, συνεπώς, να δηλωθεί από τώρα ότι, από την 1η Νοεμβρίου 2003, το καθεστώς ενισχύσεων θα αφορά αποκλειστικά τα ελαιόδενδρα που εγγράφονται σε ΣΓΠ η πληρότητα του οποίου έχει επιβεβαιωθεί.

- (4) Οι εξελίξεις στην αγορά του ελαιολάδου καταδεικνύουν την ανάγκη μιας συντονισμένης στρατηγικής για τη βελτίωση της ποιότητας του προϊόντος υπό ευρεία έννοια, συμπεριλαμβανομένων των περιβαλλοντικών επιπτώσεων, η οποία πρέπει να περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, την παροχή κινήτρων για την διάρθρωση του τομέα καθώς και τροποποιήσεις της κατάταξης των ελαιολάδων και των πυρηνελαιών σε κατηγορίες.
- (5) Για την ορθή λειτουργία του τομέα, πρέπει να θεσπιστεί καθεστώς παροχής κινήτρων στις εγκεκριμένες οργάνωσεις φορέων για να εφαρμόσουν προγράμματα βελτίωσης και πιστοποίησης της ποιότητας, καθώς και στους τομείς της διαχείρισης του τομέα και της αγοράς του ελαιολάδου. Θεωρείται απαραίτητη περίοδος ενός περίπου έτους για να θεσπισθούν λεπτομερείς κανόνες ενός τέτοιου καθεστώτος π.χ. η σύσταση των οργανισμών και η εκπόνηση, αξιολόγηση και έγκριση προγραμμάτων από τα κράτη μέλη. Τα βασικά στοιχεία του καθεστώτος που μελετάται να εφαρμοσθεί από την 1η Νοεμβρίου 2002 πρέπει να προβλεφθούν ήδη από τώρα ώστε να διευκολυνθεί η ταχύτερη δυνατή υλοποίηση συγκεκριμένων δραστηριοτήτων.
- (6) Οι ονομασίες και οι ορισμοί των ελαιολάδων και των πυρηνελαιών είναι ενίοτε ανεπαρκείς και είναι πιθανό να δημιουργήσουν σύγχυση στους καταναλωτές, όπως και στους επιχειρηματίες του τομέα οι δυσκολίες αυτές δημιουργούν διαταραχή στην αγορά, η οποία πρέπει να αποτραπεί μέσω του καθορισμού νέων ονομασιών και ορισμών, με την αντικατάσταση του παραρτήματος του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ.
- (7) Προκειμένου να διατηρηθούν τα φυσικά χαρακτηριστικά των παρθένων ελαιολάδων, θα πρέπει να αποκλειστεί η χρήση βοηθητικών ουσιών με χημική ή βιοχημική δράση κατά την έκθλιψη ελαιολάδου.
- (8) Η πρόδος που έχουν επιτύχει οι παραγωγοί και τα ελαιοτριβεία επέτρεψαν τον πολλαπλασιασμό των ελαιολάδων των κατηγοριών «παρθένο» και «εξαιρετικό παρθένο» σε βάρος των ελαιολάδων των κατηγοριών «κοινό» και «λαμπάντε». Για να συνεκτιμηθεί αυτή η εξέλιξη της αγοράς κατά την κατάταξη του παρθένου ελαιολάδου σε κατηγορίες, προς όφελος των καταναλωτών, πρέπει να μειωθεί η ανώτατη επιτρεπόμενη οξύτητα για το εξαιρετικό παρθένο ελαιολάδο και να διαγραφεί η κατηγορία των κοινών παρθένων ελαιολάδων από τον κατάλογο των τύπων ελαιολάδου, εντασσόμενη στην κατηγορία των ελαιολάδων λαμπάντε.

⁽¹⁾ Η γνώμη δόθηκε στις 17 Μαΐου 2001, (δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην ΕΕ).

⁽²⁾ Η γνώμη δόθηκε στις 30 Μαΐου 2001, (δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην ΕΕ).

⁽³⁾ ΕΕ L 210 της 28.7.1998, σ. 32.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 210 της 28.7.1998, σ. 38.

⁽⁵⁾ ΕΕ 172 της 30.9.1966, σ. 3025/66· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2826/00 (ΕΕ L 328 της 23.12.1999, σ. 2).

- (9) Η γενική ονομασία του προϊόντος «ελαιόλαδο» χρησιμοποιείται σήμερα για να ορίσει την κατηγορία ελαίου η οποία αναφέρεται στο σημείο 3 του παραρτήματος του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ που αντιστοιχεί σε ελαιόλαδο το οποίο προέρχεται από την ανάμειξη παρθένου και εξευγενισμένου ελαιολάδου, εκτός από το λαμπάντε. Αυτή η ανάμειξη δημιουργεί συγχύσεις που είναι δυνατό να παραπληήσουν έναν ανεπαρκώς ενημερωμένο καταναλωτή και να προκαλέσουν διαταραχή στην αγορά. Πρέπει, συνεπώς, να υπάρξει ειδικός ποιοτικός χαρακτηρισμός του μείγματος του ελαιολάδου, χωρίς ωστόσο να υποβαθμιστεί αυτή η κατηγορία ελαιολάδου, οι ιδιότητες του οποίου τυγχάνουν εκτίμησής από μεγάλο μέρος της αγοράς.
- (10) Η πρόοδος που έχουν επιτύχει οι βιομηχανίες εξευγενισμού θα πρέπει να επιτρέπει μια προσαρμογή του ορισμού των εξευγενισμένων ελαιολάδων μειώνοντας το ποσοστό της ανώτατης οξύτητας.
- (11) Στον ορισμό των ακατέργαστων πυρηνελαιών θα πρέπει να περιληφθούν όλα τα ελαιόλαδα που παράγονται με μηχανικά μέσα, τα οποία αντιστοιχούν, με εξαίρεση ορισμένα ειδικά χαρακτηριστικά, στο ελαιόλαδο λαμπάντε γιατί τα ελαιόλαδα αυτά έχουν τα τυπικά χαρακτηριστικά των παραδοσιακών ακατέργαστων πυρηνελαιών.
- (12) Για να μπορέσει ο τομέας να προσαρμοσθεί πρέπει να δοθεί προθεσμία δύο ετών πριν από την γενικευμένη υποχρεωτική εφαρμογή των νέων περιγραφών και ορισμών.
- (13) Τα απαιτούμενα μέτρα για την εφαρμογή του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ θεσπίζονται σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή⁽¹⁾,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός αριθ. 136/66/ΕΟΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 4 παράγραφος 2, οι όροι «τις περιόδους εμπορίας 1998/99 έως 2000/01» αντικαθίστανται από τους όρους «τις περιόδους εμπορίας 1998/99 έως 2003/04».
2. Το άρθρο 5 τροποποιείται ως εξής:
 - α) στην παράγραφο 2, οι όροι «τις περιόδους εμπορίας 1998/99 έως 2000/01» αντικαθίστανται από τους όρους «τις περιόδους εμπορίας 1998/99 έως 2003/04»,
 - β) στο πρώτο εδάφιο της παραγράφου 9, οι όροι «για τη βελτίωση της ποιότητας της ελαιοπαραγωγής» αντικαθίστανται από τους όρους «για τη βελτίωση της ποιότητας της παραγωγής ελαιολάδου και επιτραπέζιων ελιών»,

- γ) στην παράγραφο 9, δεύτερο εδάφιο,
 - i) οι όροι «τις περιόδους εμπορίας 1998/99 έως 2000/01» αντικαθίστανται από τους όρους «τις περιόδους εμπορίας 1998/99 έως 2003/04».
 - ii) οι όροι «παραγωγοί ελαιολάδου» αντικαθίστανται από τους όρους «παραγωγοί ελαιολάδου και επιτραπέζιων ελιών».
3. Στο άρθρο 20δ, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο, οι όροι «τις περιόδους εμπορίας 1998/99 έως 2000/01» αντικαθίστανται από τους όρους «τις περιόδους εμπορίας 1998/99 έως 2003/04».
 4. Το άρθρο 37 διαγράφεται.
 5. Το άρθρο 38 αντικαθίσταται από το εξής:

«Άρθρο 38

 1. Η Επιτροπή επικουρείται από διαχειριστική επιτροπή λιπαρών ουσιών, (καλούμενη στο εξής η επιτροπή).
 2. Στις περιπτώσεις που γίνεται μνεία της παρούσας παραγράφου, εφαρμόζονται τα άρθρα 4 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ.

Η περίοδος που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 της απόφασης 1999/468/ΕΚ ορίζεται σε ένα μήνα.

 3. Η επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό κανονισμό της.»
 6. Το παράρτημα αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1638/98 τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 2 τροποποιείται ως εξής:
 - α) στην παράγραφο 1, πρώτο εδάφιο, οι όροι «τις περιόδους 1998/99 έως 2000/01» αντικαθίστανται από τους όρους «τις περιόδους εμπορίας 1998/99 έως 2002/03»,
 - β) στην παράγραφο 2, δεύτερο εδάφιο, οι όροι «τις τρεις περιόδους εμπορίας 1998/99 έως 2000/01» αντικαθίστανται από τους όρους «τις περιόδους εμπορίας 1998/99 έως 2002/03» και
 - γ) στην παράγραφο 4, οι όροι «τις περιόδους εμπορίας 1998/99 έως 2000/01» αντικαθίστανται από τους όρους «τις περιόδους εμπορίας 1998/99 έως 2002/03».
2. Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 2α

Από 1ης Νοεμβρίου 2003, τα ελαιόδενδρα και οι αντίστοιχες εκτάσεις η ύπαρξη των οποίων δεν βεβαιώνεται από Σύστημα Γεωγραφικών Πληροφοριών, που θεσπίζεται σύμφωνα με το άρθρο 2 του παρόντος κανονισμού, καθώς και οι ποσότητες ελαιολάδου που παράγονται εξ αυτών, δεν δίδουν δικαίωμα ενίσχυσης στην παραγωγή ελαιολάδου στο πλαίσιο της ισχύουσας κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών.»
3. Στο άρθρο 3, παράγραφος 2, οι όροι «του έτους 2000» αντικαθίστανται από τους όρους «του έτους 2003» και η ημερομηνία «1ης Νοεμβρίου 2001» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «1ης Νοεμβρίου 2004.»

(1) ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.

4. Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο Η:

«Άρθρο 4α

1. Στο πλαίσιο της ισχύουσας την 1η Νοεμβρίου 2002 κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών, τα κράτη μέλη παραγωγής ελαιολάδου θα μπορούν να διαθέτουν, εντός συγκεκριμένων ορίων, μέρος των ενισχύσεων που ενδεχομένως προβλέπονται για τους παραγωγούς ελαιολάδου ή/και επιτραπέζιας ελιάς για να διασφαλισθεί η κοινοτική χρηματοδότηση προγραμμάτων εργασίας τα οποία εκπονούνται από εγκεκριμένες οργανώσεις παραγωγών, εγκεκριμένες διεπαγγελματικές οργανώσεις ή άλλες εγκεκριμένες οργανώσεις φορέων ή από τις ενώσεις τους σε έναν ή περισσότερους από τους ακόλουθους τομείς:

- α) διοικητική διαχείριση και παρακολούθηση της αγοράς του τομέα του ελαιολάδου και της επιτραπέζιας ελιάς,
- β) βελτίωση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων της ελαιοκαλλιέργειας,
- γ) βελτίωση της ποιότητας της παραγωγής του ελαιολάδου και της επιτραπέζιας ελιάς,
- δ) σύστημα ανίχνευσης, πιστοποίηση και προάσπιση της ποιότητας του ελαιολάδου και της επιτραπέζιας ελιάς, υπό την αιγίδα των εθνικών διοικήσεων.

2. Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, ως εγκεκριμένες διεπαγγελματικές οργανώσεις νοούνται νομικές οντότητες οι οποίες:

- αποτελούνται από εκπροσώπους οικονομικών δραστηριοτήτων που συνδέονται με την παραγωγή ή/και το εμπόριο ή/και την επεξεργασία των προϊόντων που μνημονεύονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχεία γ) και δ) του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ,
- έχουν συσταθεί με πρωτοβουλία όλων ή ορισμένων από τις οργανώσεις ή ενώσεις που τις συγκροτούν,
- έχουν αναγνωρισθεί από τα κράτη στα οποία δραστηριοποιούνται.

3. Τα όρια που μνημονεύονται στην παράγραφο 1 καθορίζονται για να αποφευχθούν στρεβλώσεις της αγοράς:

- από το Συμβούλιο προτάσει της Επιτροπής, για το σύνολο των σχετικών δραστηριοτήτων και στη συνέχεια,
- από την Επιτροπή, για κάθε περιοχή της παραγράφου 1 με τη διαδικασία διαχείρισης του άρθρου 4 της απόφασης 1999/468/ΕΚ.

Εντός των καθορισθέντων ορίων, η μέγιστη κοινοτική χρηματοδότηση για τα προγράμματα δραστηριοτήτων της παραγράφου 1 ισούται με το μέρος των ενισχύσεων που διατίθενται από το συγκεκριμένο κράτος μέλος. Η εν λόγω χρηματοδότηση αφορά το επιλέξιμο κόστος με ανώτατο όριο:

- το 100 % για τις δραστηριότητες στους τομείς που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β),
- το 100 % των επενδύσεων πάγιων στοιχείων και το 75 % για τις άλλες δραστηριότητες στον τομέα που αναφέρεται στο στοιχείο γ),
- το 50 % για τις δραστηριότητες στον τομέα που αναφέρεται στο στοιχείο δ).

Η συμπληρωματική χρηματοδότηση θα χορηγείται από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, λαμβανομένης υπόψη της χρηματοδοτικής συμμετοχής των φορέων, η οποία είναι υποχρεωτική για τις δραστηριότητες στους τομείς που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχεία γ) και δ) της παραγράφου 1, και θα είναι τουλάχιστον 25 % στην περίπτωση του τομέα του στοιχείου δ).

4. Με τη διαδικασία του άρθρου 38 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, η Επιτροπή θα θεσπίσει:

- α) τους όρους έγκρισης των οργανώσεων φορέων και των ενώσεών τους,
- β) τους τύπους δραστηριοτήτων των επιλέξιμων προγραμμάτων στους τέσσερις τομείς οι οποίοι αναφέρονται στην παράγραφο 1,
- γ) τις διαδικασίες έγκρισης των προγραμμάτων από τα κράτη μέλη,
- δ) τα μέτρα για τον έλεγχο και τις κυρώσεις,
- ε) άλλες διατάξεις, ενδεχομένως αναγκαίες, για την ταχεία εφαρμογή των εν λόγω προγραμμάτων από την 1η Νοεμβρίου 2002.»

5. Στο άρθρο 5, πρώτο εδάφιο, η ημερομηνία «1ης Νοεμβρίου 2001» γίνεται «1ης Νοεμβρίου 2004».

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Νοεμβρίου 2001. Εντούτοις, το άρθρο 1 παράγραφος 6 (αντικατάσταση του παραρτήματος του κανονισμού 136/66/ΕΟΚ) εφαρμόζεται από την 1η Νοεμβρίου 2003, με εξαίρεση το σημείο 4 του σχετικού παραρτήματος.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουλίου 2001.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

A. NEYTS-UYTTEBROECK

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΣ ΚΑΙ ΟΡΙΣΜΟΙ ΤΩΝ ΕΛΑΙΟΛΑΔΩΝ ΚΑΙ ΠΥΡΗΝΕΛΑΙΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 35

1. ΠΑΡΘΕΝΑ ΕΛΑΙΟΛΑΔΑ

Έλαια λαμβανόμενα από τον ελαιόκαρπο μόνο με μηχανικές μεθόδους ή άλλες φυσικές επεξεργασίες με συνθήκες που δεν προκαλούν αλλοίωση του ελαίου, και τα οποία δεν έχουν υποστεί καμία άλλη επεξεργασία πλην της πλύσης, της μετάγγισης, της φυγοκέντρισης και της διήθησης· εξαιρούνται τα έλαια που λαμβάνονται με διαλύτες, με βοηθητικές ύλες παραλαβής που έχουν χημική ή βιοχημική δράση, ή με μεθόδους επανεστεροποίησης ή πρόσμειξης με έλαια άλλης φύσης.

Τα έλαια αυτά κατατάσσονται στην αναλυτική ταξινόμηση με τις ακόλουθες ονομασίες:

α) **Εξαιρετικό παρθένο ελαιόλαδο:**

Παρθένο ελαιόλαδο του οποίου η περιεκτικότητα σε ελεύθερα λιπαρά οξέα, εκφραζόμενη σε ελαϊκό οξύ, δεν υπερβαίνει τα 0,8 g ανά 100 g και τα άλλα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά του είναι σύμφωνα με τα προβλεπόμενα για την κατηγορία αυτή.

β) **Παρθένο ελαιόλαδο:**

Παρθένο ελαιόλαδο του οποίου η περιεκτικότητα σε ελεύθερα λιπαρά οξέα, εκφραζόμενη σε ελαϊκό οξύ, δεν υπερβαίνει τα 2 g ανά 100 g και του οποίου τα άλλα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά είναι σύμφωνα με τα προβλεπόμενα για την κατηγορία αυτή.

γ) **Ελαιόλαδο λαμπάντε:**

Παρθένο ελαιόλαδο με περιεκτικότητα σε ελεύθερα λιπαρά οξέα, εκφραζόμενη σε ελαϊκό οξύ, που υπερβαίνει τα 2 g ανά 100 g και του οποίου τα άλλα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά είναι σύμφωνα με τα προβλεπόμενα για την κατηγορία αυτή.

2. ΕΞΕΥΓΕΝΙΣΜΕΝΟ ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ

Ελαιόλαδο λαμβανόμενο από τον εξευγενισμό παρθένων ελαιολάδων, των οποίων η περιεκτικότητα σε ελεύθερα λιπαρά οξέα, εκφραζόμενη σε ελαϊκό οξύ, δεν είναι δυνατό να υπερβαίνει τα 0,3 g ανά 100 g και των οποίων τα άλλα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά είναι σύμφωνα με τα προβλεπόμενα για την κατηγορία αυτή.

3. ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ — ΑΠΟΤΕΛΟΥΜΕΝΟ ΑΠΟ ΕΞΕΥΓΕΝΙΣΜΕΝΑ ΕΛΑΙΟΛΑΔΑ ΚΑΙ ΠΑΡΘΕΝΑ ΕΛΑΙΟΛΑΔΑ

Έλαιο που αποτελείται από ανάμειξη εξευγενισμένου ελαιόλαδου και παρθένων ελαιόλαδων, εκτός από το ελαιόλαδο λαμπάντε, του οποίου η περιεκτικότητα σε ελεύθερα λιπαρά οξέα, εκφραζόμενη σε ελαϊκό οξύ, δεν είναι δυνατό να υπερβαίνει το 1 g ανά 100 g και του οποίου τα άλλα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά είναι σύμφωνα με τα προβλεπόμενα για την κατηγορία αυτή.

4. ΑΚΑΤΕΡΓΑΣΤΟ ΠΥΡΗΝΕΛΑΙΟ

Έλαιο που λαμβάνεται από τους πυρήνες της ελιάς κατόπιν επεξεργασίας με διαλύτες ή με φυσικά μέσα ή έλαιο που αντιστοιχεί, με εξαίρεση ορισμένα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά, σε ελαιόλαδο λαμπάντε· εξαιρούνται τα έλαια που λαμβάνονται με διεργασίες επανεστεροποίησης και κάθε πρόσμειξης με έλαια άλλης φύσης και των οποίων τα άλλα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά είναι σύμφωνα με τα προβλεπόμενα για την κατηγορία αυτή.

5. ΕΞΕΥΓΕΝΙΣΜΕΝΟ ΠΥΡΗΝΕΛΑΙΟ

Έλαιο που λαμβάνεται από τον εξευγενισμό του ακατέργαστου πυρηνελαίου, του οποίου η περιεκτικότητα σε ελεύθερα λιπαρά οξέα, εκφραζόμενη σε ελαϊκό οξύ, δεν είναι δυνατό να υπερβαίνει τα 0,3 g ανά 100 g και του οποίου τα άλλα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά είναι σύμφωνα με τα προβλεπόμενα για την κατηγορία αυτή.

6. ΠΥΡΗΝΕΛΑΙΟ

Έλαιο που αποτελείται από μείγμα εξευγενισμένου πυρηνελαίου και παρθένων ελαιολάδων, εκτός από το ελαιόλαδο λαμπάντε, του οποίου η περιεκτικότητα σε ελεύθερα λιπαρά οξέα, εκφραζόμενη σε ελαϊκό οξύ, δεν είναι δυνατό να υπερβαίνει το 1 g ανά 100 g και του οποίου τα άλλα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά είναι σύμφωνα με τα προβλεπόμενα για την κατηγορία αυτή.»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1514/2001 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
της 23ης Ιουλίου 2001
για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1696/71 για κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα του
λυκίσκου

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Έχοντας υπόψη:

Άρθρο 1

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 36 και 37,

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1696/71 τροποποιείται ως εξής:

την πρόταση της Επιτροπής ⁽¹⁾,

1. Στο άρθρο 12 παράγραφος 5, το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽²⁾,

«α) Το ποσό της εν λόγω ενίσχυσης ανά εκτάριο είναι ενιαίο για όλες τις ομάδες ποικιλιών. Καθορίζεται σε 480 ευρώ ανά εκτάριο από τη συγκομιδή 1996 και για περίοδο οκτώ ετών.»

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽³⁾,

2. Στο άρθρο 12 παράγραφος 5, το στοιχείο δ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

«δ) Η παρακράτηση της ενίσχυσης γίνεται σωρευτικά για περίοδο που περιορίζεται σε τρία έτη στο τέλος της περιόδου αυτής, όλη η ενίσχυση που θα έχει παρακρατηθεί πρέπει να έχει διατεθεί.»

(1) Το άρθρο 12 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1696/71 του Συμβουλίου ⁽⁴⁾ προβλέπει τον καθορισμό του ποσού της ενίσχυσης για τον λυκίσκο, ο οποίος παράγεται στην Κοινότητα, για περίοδο πέντε ετών που εκτείνεται από τη συγκομιδή 1996 μέχρι τη συγκομιδή 2000.

3. Στο άρθρο 18 δεύτερο εδάφιο, η ημερομηνία «1η Σεπτεμβρίου 2000» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31η Δεκεμβρίου 2003».

(2) Η Επιτροπή υπέβαλε στο Συμβούλιο, όπως ορίζεται στο άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1696/71, μία έκθεση επί της εξέλιξης της οικονομίας του τομέα του λυκίσκου στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα. Η έκθεση αυτή καταδεικνύει ότι είναι αναγκαία μια προοδευτική προσαρμογή της παραγωγής στις απαιτήσεις της ζήτησης τόσο ποσοτική, μέσω μιας μείωσης των εκτάσεων και των παραγομένων ποσοτήτων, όσο και ποιοτική μέσω της μετατροπής των ποικιλιών, κυρίως υπέρ ποικιλιών που έχουν τη μεγαλύτερη ζήτηση από τη ζυθοποιία.

4. Το άρθρο 19 διαγράφεται.

(3) Είναι σκόπιμο να παραταθεί για μια περίοδο τριών ετών το ποσό της ενίσχυσης που ισχύει προς το παρόν και να προβλεφθεί έκθεση που να καλύπτει αυτή τη νέα περίοδο.

5. Το άρθρο 20 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

Άρθρο 20

1. Η Επιτροπή επικουρείται από μια επιτροπή διαχείρισης λυκίσκου (στο εξής καλούμενη «η επιτροπή»).

(4) Τα απαιτούμενα μέτρα για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1696/71 θα πρέπει να θεσπισθούν, σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή ⁽⁵⁾,

2. Σε περίπτωση αναφοράς στο παρόν άρθρο, εφαρμόζονται τα άρθρα 4 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ.

Η περίοδος που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 της απόφασης 1999/468/ΕΚ είναι ένας μήνας.

3. Η επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό κανονισμό της.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2001.

⁽¹⁾ ΕΕ C 96 Ε της 27.3.2001, σ. 345.

⁽²⁾ Γνώμη που διατυπώθηκε στις 13 Ιουνίου 2001 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα*).

⁽³⁾ Γνώμη που διατυπώθηκε στις 25 Απριλίου 2001 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα*).

⁽⁴⁾ ΕΕ L 175 της 4.8.1971 του Συμβουλίου σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 191/2000 (ΕΕ L 23 της 28.1.2000, σ. 4).

⁽⁵⁾ ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουλίου 2001.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
A. NEYTS-UYTTEBROECK

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1515/2001 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Ιουλίου 2001

για τα μέτρα που μπορεί να λάβει η Κοινότητα μετά από έκθεση που εγκρίνει το Όργανο Επίλυσης Διαφορών του ΠΟΕ σχετικά με μέτρα αντιντάμπινγκ και αντεπιδοτήσεων

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 133,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 ⁽¹⁾, το Συμβούλιο εξέδωσε κοινούς κανόνες για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.
- (2) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2026/97 ⁽²⁾, το Συμβούλιο εξέδωσε κοινούς κανόνες για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.
- (3) Στο πλαίσιο της συμφωνίας του Μαρακές για την ίδρυση του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου («ΠΟΕ»), συνομολογήθηκε μνημόνιο για τους κανόνες και τις διαδικασίες που διέπουν την επίλυση διαφορών («DSU»). Δυνάμει του εν λόγω μνημονίου, συστάθηκε το Όργανο Επίλυσης Διαφορών («DSB»).
- (4) Προκειμένου να επιτραπεί στην Κοινότητα, όπου το κρίνει σκόπιμο, να ευθυγραμμίζει ένα μέτρο που έχει ληφθεί δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 ή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2026/97 προς τις συστάσεις και τις αποφάσεις που περιλαμβάνονται σε έκθεση που εγκρίνει το DSB, πρέπει να θεσπιστούν ειδικές διατάξεις.
- (5) Τα κοινοτικά όργανα μπορούν να κρίνουν, ενδεχομένως, σκόπιμη την κατάργηση, την τροποποίηση ή τη θέσπιση άλλων ειδικών μέτρων, σε σχέση με τα μέτρα που λαμβάνονται δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 ή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2026/97, συμπεριλαμβανομένων των μέτρων που δεν έχουν αποτελέσει αντικείμενο επίλυσης διαφορών στο πλαίσιο του DSU, προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι νομικές ερμηνείες που διατυπώνονται σε έκθεση που έχει εγκρίνει το DSB. Επί πλέον, τα κοινοτικά όργανα θα πρέπει να μπορούν, όπου κρίνεται σκόπιμο, να αναστέλλουν ή να επανεξετάζουν αυτά τα μέτρα.
- (6) Η προσφυγή στο DSU δεν υπόκειται σε προθεσμίες. Οι συστάσεις που περιέχονται στις εκθέσεις που εγκρίνει το DSB, έχουν ισχύ μόνο για το μέλλον. Συνεπώς, κρίνεται σκόπιμο να διευκρινιστεί ότι τα μέτρα που λαμβάνονται στο

πλαίσιο του παρόντος κανονισμού, αρχίζουν να παράγουν αποτελέσματα από την ημερομηνία έναρξης της ισχύος τους, εκτός αν άλλως ορίζεται, και, επομένως, δεν μπορούν να αποτελέσουν βάση για την επιστροφή δασμών που έχουν εισπραχθεί πριν από την εν λόγω ημερομηνία,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Όταν το DSB εγκρίνει έκθεση σχετικά με κοινοτικό μέτρο που έχει ληφθεί δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2026/97 ή του παρόντος κανονισμού («αμφισβητούμενο μέτρο»), το Συμβούλιο μπορεί, αποφασίζοντας με απλή πλειοψηφία, επί προτάσεως που υποβάλλεται από την Επιτροπή, μετά από διαβούλευση με τη συμβουλευτική επιτροπή που έχει συσταθεί δυνάμει του άρθρου 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου ή του άρθρου 25 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2026/97 (στο εξής «συμβουλευτική επιτροπή»), να λαμβάνει ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα μέτρα, οποτεδήποτε το κρίνει σκόπιμο:

- α) κατάργηση ή τροποποίηση του αμφισβητούμενου μέτρου, ή
- β) θέσπιση άλλων ειδικών μέτρων που κρίνονται κατάλληλα για τις περιστάσεις.

2. Με σκοπό τη λήψη μέτρων στο πλαίσιο της παραγράφου 1, η Επιτροπή μπορεί να ζητάει από τα ενδιαφερόμενα μέρη να παρέχουν όλες τις απαραίτητες πληροφορίες προκειμένου να συμπληρωθούν οι πληροφορίες που συγκεντρώθηκαν κατά την έρευνα που οδήγησε στη λήψη του αμφισβητημένου μέτρου.

3. Στο μέτρο που κρίνεται σκόπιμο να διενεργηθεί επανεξέταση, πριν ή κατά τη λήψη οποιουδήποτε από τα μέτρα που αναφέρονται στην παράγραφο 1, η έναρξη της επανεξέτασης γίνεται από την Επιτροπή, μετά από διαβούλευση με τη συμβουλευτική επιτροπή.

4. Στο μέτρο που κρίνεται σκόπιμο να ανασταλεί το αμφισβητούμενο ή τροποποιούμενο μέτρο, η αναστολή χορηγείται για περιορισμένο χρονικό διάστημα από το Συμβούλιο, που αποφασίζει με απλή πλειοψηφία, επί προτάσεως που υποβάλλει η Επιτροπή, μετά από διαβούλευση με τη συμβουλευτική επιτροπή.

Άρθρο 2

1. Εάν το κρίνει σκόπιμο, το Συμβούλιο μπορεί επίσης να λάβει οποιαδήποτε από τα μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο 1, παράγραφος 1, προκειμένου να λαμβάνονται υπόψη οι νομικές ερμηνείες που διατυπώνονται σε έκθεση που έχει εγκριθεί από το DSB όσον αφορά ένα μη αμφισβητούμενο μέτρο.

⁽¹⁾ ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2238/2000 (ΕΕ L 257 της 11.10.2000, σ. 2).

⁽²⁾ ΕΕ L 288 της 21.10.1997, σ. 1.

2. Προκειμένου να λάβει τα μέτρα που αναφέρονται στην παράγραφο 1, η Επιτροπή μπορεί να ζητάει από τα ενδιαφερόμενα μέρη να παρέχουν όλες τις απαραίτητες πληροφορίες για να συμπληρωθούν οι πληροφορίες που συγκεντρώθηκαν κατά την έρευνα που οδήγησε στη λήψη του μη αμφισβητούμενου μέτρου.

3. Στο μέτρο που κρίνεται σκόπιμο να διενεργηθεί επανεξέταση, πριν από ή κατά τη λήψη οποιουδήποτε από τα μέτρα που αναφέρονται στην παράγραφο 1, η έναρξη της επανεξέτασης γίνεται από την Επιτροπή, μετά από διαβούλευση με τη συμβουλευτική επιτροπή.

4. Στο μέτρο που κρίνεται σκόπιμο να ανασταλεί το μη αμφισβητούμενο ή τροποποιούμενο μέτρο, η αναστολή χορηγείται για περιορισμένο χρονικό διάστημα από το Συμβούλιο, που αποφασίζει με απλή πλειοψηφία, επί προτάσεως που υποβάλλει η Επιτροπή, μετά από διαβούλευση με τη συμβουλευτική επιτροπή.

Άρθρο 3

Τα μέτρα που λαμβάνονται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, αρχίζουν να παράγουν αποτελέσματα από την ημερομηνία έναρξης της ισχύος τους και δεν χρησιμεύουν ως βάση για την επιστροφή δασμών που έχουν εισπραχθεί πριν από την ημερομηνία αυτή, εκτός αν άλλως ορίζεται.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται για τις εκδόσεις που έχουν εγκριθεί από το DSB μετά την 1η Ιανουαρίου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Ιουλίου 2001.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

A. NEYTS-UYTTEBROECK

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1516/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 25ης Ιουλίου 2001
για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου
ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1498/98 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά

την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 26 Ιουλίου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Ιουλίου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66.

⁽²⁾ ΕΕ L 198 της 15.7.1998, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 25ης Ιουλίου 2001, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό τιμών εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(σε EUR/100 χιλιόγραμμα)

| Κωδικός ΣΟ | Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾ | Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή | |
|------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------|
| 0702 00 00 | 052 | 74,1 | |
| | 999 | 74,1 | |
| 0707 00 05 | 052 | 66,8 | |
| | 999 | 66,8 | |
| 0709 90 70 | 052 | 72,8 | |
| | 999 | 72,8 | |
| 0805 30 10 | 388 | 78,4 | |
| | 524 | 88,4 | |
| | 528 | 66,4 | |
| | 999 | 77,7 | |
| 0806 10 10 | 052 | 120,0 | |
| | 508 | 164,7 | |
| | 600 | 103,7 | |
| | 624 | 120,7 | |
| | 999 | 127,3 | |
| | 0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90 | 388 | 96,7 |
| 400 | | 82,6 | |
| 404 | | 122,9 | |
| 508 | | 105,3 | |
| 512 | | 104,1 | |
| 524 | | 64,6 | |
| 528 | | 64,2 | |
| 720 | | 127,3 | |
| 800 | | 215,3 | |
| 804 | | 104,2 | |
| 999 | | 108,7 | |
| 0808 20 50 | | 052 | 133,4 |
| | | 388 | 78,4 |
| | 512 | 71,3 | |
| | 528 | 69,4 | |
| | 999 | 88,1 | |
| 0809 10 00 | 052 | 183,3 | |
| | 064 | 123,9 | |
| | 999 | 153,6 | |
| 0809 20 95 | 052 | 277,1 | |
| | 061 | 258,3 | |
| | 400 | 242,0 | |
| | 404 | 246,4 | |
| | 999 | 256,0 | |
| 0809 30 10, 0809 30 90 | 052 | 136,5 | |
| | 999 | 136,5 | |
| 0809 40 05 | 064 | 80,7 | |
| | 066 | 78,9 | |
| | 624 | 231,2 | |
| | 999 | 130,3 | |

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2032/2000 της Επιτροπής (ΕΕ L 243 της 28.9.2000, σ. 14). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1517/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 25ης Ιουλίου 2001****για καθορισμό του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης για την 49η τμηματική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1531/2000**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου, της 13ης Σεπτεμβρίου 1999, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο, σημείο β),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1531/2000 της Επιτροπής, της 13ης Ιουλίου 2000, περί διαρκούς δημοπρασίας για τον καθορισμό των εισφορών ή/και των επιστροφών κατά την εξαγωγή λευκής ζάχαρης ⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1264/2001 ⁽³⁾, την εξαγωγή της ζάχαρης αυτής.
- (2) Κατά τις διατάξεις του άρθρου 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1531/2000, καθορίζεται ένα μέγιστο ποσό επιστροφής κατά την εξαγωγή, κατά περίπτωση, για την εν λόγω τμηματική δημοπρασία, αφού ληφθούν υπόψη, ιδίως,

η κατάσταση και η προβλεπόμενη εξέλιξη της αγοράς της ζάχαρης στην Κοινότητα και στη διεθνή αγορά.

- (3) Μετά από εξέταση των προσφορών, πρέπει να θεσπιστούν για την 49η τμηματική δημοπρασία οι διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 1.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την 49η τμηματική δημοπρασία λευκής ζάχαρης, που πραγματοποιείται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1531/2000, το ανώτατο ποσό της επιστροφής κατά την εξαγωγή καθορίζεται σε 38,625 EUR/100 kg.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 26 Ιουλίου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Ιουλίου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 175 της 14.7.2000, σ. 69.⁽³⁾ ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 61.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1518/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Ιουλίου 2001

για καθορισμό του μέγιστου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης για την πρώτη τμηματική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1430/2001

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου, της 13ης Σεπτεμβρίου 1999, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο, σημείο β),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1430/2001 της Επιτροπής, της 13ης Ιουλίου 2001, περί διαρκούς δημοπρασίας για τον καθορισμό των εισφορών ή/και των επιστροφών κατά την εξαγωγή λευκής ζάχαρης ⁽²⁾, πραγματοποιούνται τμηματικές δημοπρασίες για την εξαγωγή της ζάχαρης αυτής.
- (2) Κατά τις διατάξεις του άρθρου 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1430/2001, καθορίζεται ένα μέγιστο ποσό επιστροφής κατά την εξαγωγή, κατά περίπτωση, για την εν λόγω τμηματική δημοπρασία, αφού ληφθούν υπόψη, ιδίως,

η κατάσταση και η προβλεπόμενη εξέλιξη της αγοράς της ζάχαρης στην Κοινότητα και στη διεθνή αγορά.

- (3) Μετά από εξέταση των προσφορών, πρέπει να θεσπιστούν για την πρώτη τμηματική δημοπρασία οι διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 1.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την πρώτη τμηματική δημοπρασία λευκής ζάχαρης, που πραγματοποιείται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1430/2001, το ανώτατο ποσό της επιστροφής κατά την εξαγωγή καθορίζεται σε 40,020 EUR/100 kg.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 26 Ιουλίου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Ιουλίου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 192 της 14.7.2001, σ. 3.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1519/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Ιουλίου 2001

για τον καθορισμό των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων δασμών κατά την εισαγωγή μελάσσας στον τομέα της ζάχαρης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου, της 19ης Ιουνίου 2001, για κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1422/95 της Επιτροπής, της 23ης Ιουνίου 1995, για καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής για την εισαγωγή μελάσσας στον τομέα της ζάχαρης και για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 785/68 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 2 και το άρθρο 3 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1422/95 προβλέπει ότι η τιμή cif κατά την εισαγωγή μελάσσας, αποκαλούμενη στο εξής «αντιπροσωπευτική τιμή», καθορίζεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 785/68 της Επιτροπής ⁽³⁾. Η τιμή αυτή εννοείται ότι καθορίζεται για τον ποιοτικό τύπο που ορίζεται στο άρθρο 1 του προαναφερόμενου κανονισμού.
- (2) Η αντιπροσωπευτική τιμή της μελάσσας υπολογίζεται για ένα τόπο διέλευσης των κοινοτικών συνόρων, ο οποίος είναι το Άμστερνταμ· η τιμή αυτή πρέπει να υπολογίζεται με βάση τις πλέον ευνοϊκές δυνατότητες αγοράς στη διεθνή αγορά, οι οποίες διατυπώνονται βάσει των τιμών αυτής της αγοράς προσαρμοζόμενων σε συνάρτηση με τις ενδεχόμενες διαφορές ποιότητας σε σχέση με τον ποιοτικό τύπο. Ο ποιοτικός τύπος της μελάσσας καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 785/68.
- (3) Για τη διαπίστωση των πλέον ευνοϊκών δυνατοτήτων αγοράς στη διεθνή αγορά, πρέπει να λαμβάνονται υπόψη όλες οι πληροφορίες σχετικά με τις προσφορές που έγιναν στη διεθνή αγορά, οι τιμές που διαπιστώθηκαν σε σημαντικές αγορές στις τρίτες χώρες και οι πράξεις πώλησης που συνήφθησαν στο πλαίσιο των διεθνών συναλλαγών, στοιχεία τα οποία η Επιτροπή πληροφορείται είτε μέσω των κρατών μελών είτε με τα δικά της μέσα. Για τη διαπίστωση αυτή, σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 785/68, μπορεί να βασιστεί κανείς σε ένα μέσο όρο πολλών τιμών, με την προϋπόθεση ότι αυτός ο μέσος όρος μπορεί να θεωρηθεί αντιπροσωπευτικός της πραγματικής τάσης της αγοράς.
- (4) Δεν λαμβάνονται υπόψη πληροφορίες όταν το εμπόρευμα δεν είναι υγιές, ανόθευτο και σύμφωνο με τα συναλλακτικά ήθη ή όταν η τιμή που αναφέρεται στην προσφορά δεν

αφορά παρά μόνο μία μικρή και μη αντιπροσωπευτική ποσότητα της αγοράς· επίσης, πρέπει να αποκλεισθούν οι τιμές προσφοράς που μπορούν να θεωρηθούν μη αντιπροσωπευτικές της πραγματικής τάσης της αγοράς.

- (5) Για να ληφθούν συγκρίσιμα στοιχεία με τη μελάσσα του ποιοτικού τύπου, πρέπει οι τιμές, ανάλογα με την ποιότητα της προσφερόμενης μελάσσας, να αυξάνονται ή να μειώνονται σε συνάρτηση με τα αποτελέσματα της εφαρμογής του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 785/68.
- (6) Μια αντιπροσωπευτική τιμή μπορεί να διατηρηθεί κατ' εξαίρεση αμετάβλητη κατά τη διάρκεια μιας περιορισμένης περιόδου, εφόσον η τιμή προσφοράς που αποτέλεσε βάση για τον προηγούμενο καθορισμό της αντιπροσωπευτικής τιμής δεν υπέπεσε στην αντίληψη της Επιτροπής και εφόσον οι διαθέσιμες τιμές προσφοράς, οι οποίες δεν φαίνεται να είναι αρκούντως αντιπροσωπευτικές της πραγματικής τάσης της αγοράς, θα οδηγούσαν σε απότομες και σημαντικές μεταβολές της αντιπροσωπευτικής τιμής.
- (7) Εφόσον υπάρχει διαφορά μεταξύ της τιμής ενεργοποίησης για το εν λόγω προϊόν και της αντιπροσωπευτικής τιμής, πρέπει να καθοριστούν πρόσθετοι δασμοί κατά την εισαγωγή με τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1422/95. Σε περίπτωση αναστολής των δασμών κατά την εισαγωγή, σε εφαρμογή του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1422/95, πρέπει να καθορισθούν ιδιαίτερα ποσά γι' αυτούς τους δασμούς.
- (8) Η εφαρμογή αυτών των διατάξεων συνεπάγεται τον καθορισμό των αντιπροσωπευτικών τιμών και των πρόσθετων δασμών κατά την εισαγωγή των εν λόγω προϊόντων σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (9) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι δασμοί που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1422/95 καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 26 Ιουλίου 2001.

⁽¹⁾ ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 141 της 24.6.1995, σ. 12.⁽³⁾ ΕΕ L 145 της 27.6.1968, σ. 12.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Ιουλίου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 25ης Ιουλίου 2001, για τον καθορισμό των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων δασμών κατά την εισαγωγή μελάσσας στον τομέα της ζάχαρης

(σε EUR)

| Κωδικός ΣΟ | Ποσό της αντιπροσωπευτικής τιμής για 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος | Ποσό του πρόσθετου δασμού για 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος | Ποσό του δασμού που πρέπει να εφαρμόζεται λόγω της εισαγωγής σε περίπτωση αναστολής, η οποία προβλέπεται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1422/95 για 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος ⁽²⁾ |
|---------------------------|--|---|---|
| 1703 10 00 ⁽¹⁾ | 10,11 | — | 0 |
| 1703 90 00 ⁽¹⁾ | 13,21 | — | 0 |

⁽¹⁾ Καθορισμός για τον ποιοτικό τύπο όπως καθορίζεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 785/68, όπως τροποποιήθηκε.

⁽²⁾ Το ποσό αυτό, σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1422/95, αντικαθιστά το δασμό του κοινού τελωνειακού δασμολογίου που αφορά τα προϊόντα αυτά.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1520/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 25ης Ιουλίου 2001
για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

τη διαφοροποίηση της επιστροφής για τη ζάχαρη ανάλογα με τον προορισμό.

Έχοντας υπόψη:

(5) Σε ειδικές περιπτώσεις, το ποσό της επιστροφής δύναται να καθορίζεται από πράξεις διαφορετικής φύσεως.

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

(6) Η επιστροφή πρέπει να καθορίζεται ανά δύο εβδομάδες. Είναι δυνατόν να τροποποιηθεί στην ενδιάμεση χρονική περίοδο.

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου, της 19ης Ιουνίου 2001, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο,

(7) Η εφαρμογή των λεπτομερειών αυτών στην παρούσα κατάσταση της αγοράς στον τομέα της ζάχαρης, και ιδίως στις ποσοτώσεις ή στις τιμές ζάχαρης στην κοινοτική και στη διεθνή αγορά, οδηγεί στον καθορισμό της επιστροφής όπως αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Δυνάμει του άρθρου 27 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001, η διαφορά μεταξύ των τιμών της διεθνούς αγοράς των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του εν λόγω κανονισμού και των τιμών των προϊόντων αυτών εντός της Κοινότητας δύναται να καλυφθεί με μια επιστροφή κατά την εξαγωγή.

(8) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 δεν προβλέπει την παράταση του καθεστώτος εξίσωσης των εξόδων αποθεματοποίησης από την 1η Ιουλίου 2001. Πρέπει κατά συνέπεια, να ληφθεί υπόψη για τον καθορισμό των επιστροφών που χορηγούνται, όταν η εξαγωγή του βασικού προϊόντος επέρχεται μετά τις 30 Σεπτεμβρίου 2001.

(2) Κατά τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1260/2001, οι επιστροφές για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη, μη μετουσιωμένες, που εξάγονται σε φυσική κατάσταση, καθορίζονται αφού ληφθεί υπόψη η κατάσταση της κοινοτικής και της διεθνούς αγοράς ζάχαρης, και ιδίως τα κοστολογικά στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 28 του εν λόγω κανονισμού. Κατά το άρθρο αυτό πρέπει να λαμβάνεται υπόψη η οικονομική πλευρά των σχεδιαζόμενων εξαγωγών.

(9) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

(3) Για την ακατέργαστη ζάχαρη, η επιστροφή καθορίζεται για τον αντιπροσωπευτικό ποιοτικό τύπο. Αυτή ορίζεται στο παράρτημα I σημείο II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001. Η επιστροφή αυτή καθορίζεται, εξάλλου, σύμφωνα με το άρθρο 28 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001. Η ζάχαρη candy ορίσθηκε στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2135/95 της Επιτροπής, της 7ης Σεπτεμβρίου 1995, περί των λεπτομερειών εφαρμογής της χορηγήσεως των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα της ζάχαρης ⁽²⁾. Το ποσό της επιστροφής που υπολογίζεται κατ' αυτόν τον τρόπο, όσον αφορά την αρωματισμένη ή μετά προσθήκης χρωστικών ουσιών ζάχαρη, πρέπει να εφαρμοσθεί στην περιεκτικότητά τους σε σακχαρόζη και να καθορισθεί ως εκ τούτου ανά 1 % της περιεκτικότητας αυτής.

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 σε φυσική κατάσταση και μη μετουσιωμένων καθορίζονται στο παράρτημα.

Στην περίπτωση που η χρησιμοποίηση ενός πιστοποιητικού εξαγωγής, του οποίου το ποσό επιστροφής έχει καθορισθεί σύμφωνα με το πρώτο εδάφιο, επέρχεται μετά τις 30 Σεπτεμβρίου 2001, η εν λόγω επιστροφή μειώνεται κατά 2 ευρώ ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους εκφραζόμενου σε ισοδύναμο λευκής ζάχαρης.

(4) Η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών είναι δυνατόν να καταστήσουν αναγκαία

Άρθρο 2

⁽¹⁾ ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 214 της 8.9.1995, σ. 16.

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 26 Ιουλίου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Ιουλίου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 25ης Ιουλίου 2001, για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης σε φυσική κατάσταση

| Κωδικός προϊόντος | Προορισμός | Μονάδα μέτρησης | Επιστροφή |
|-------------------|------------|--|----------------------|
| 1701 11 90 9100 | A00 | EUR/100 kg | 32,80 ⁽¹⁾ |
| 1701 11 90 9910 | A00 | EUR/100 kg | 32,66 ⁽¹⁾ |
| 1701 11 90 9950 | A00 | EUR/100 kg | ⁽²⁾ |
| 1701 12 90 9100 | A00 | EUR/100 kg | 32,80 ⁽¹⁾ |
| 1701 12 90 9910 | A00 | EUR/100 kg | 32,66 ⁽¹⁾ |
| 1701 12 90 9950 | A00 | EUR/100 kg | ⁽²⁾ |
| 1701 91 00 9000 | A00 | EUR/1 % ζαχαρόζης × 100 kg καθαρού προϊόντος | 0,3566 |
| 1701 99 10 9100 | A00 | EUR/100 kg | 35,66 |
| 1701 99 10 9910 | A00 | EUR/100 kg | 35,50 |
| 1701 99 10 9950 | A00 | EUR/100 kg | 35,50 |
| 1701 99 90 9100 | A00 | EUR/1 % ζαχαρόζης × 100 kg καθαρού προϊόντος | 0,3566 |

⁽¹⁾ Το παρόν ποσό εφαρμόζεται στην ακατέργαστη ζάχαρη αποδόσεως 92 %. Αν η απόδοση της εξαγόμενης ακατέργαστης ζάχαρης απέχει κατά 92 %, το ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 19 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου.

⁽²⁾ Καθορισμός που αναστέλλεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2689/85 της Επιτροπής (ΕΕ L 255 της 26.9.1985, σ. 12), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3251/85 (ΕΕ L 309 της 21.11.1985, σ. 14).

Σημ.: Οι κωδικοί των προϊόντων, καθώς και οι κωδικοί των προορισμών της σειράς «Α», ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ L 366 της 24.12.1987, σ. 1), όπως έχει τροποποιηθεί.

Οι αριθμητικοί κωδικοί των προορισμών ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2032/2000 της Επιτροπής (ΕΕ L 243 της 28.9.2000, σ. 14).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1521/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 25ης Ιουλίου 2001****για τον καθορισμό σε ποιο βαθμό μπορούν να γίνουν αποδεκτές οι αιτήσεις χορηγήσεως δικαιωμάτων εισαγωγής που υποβλήθηκαν τον Ιούλιο 2001 για τις δασμολογικές ποσοτώσεις για το βόειο κρέας που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1216/2001 για την Εσθονία, τη Λετονία και τη Λιθουανία**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1216/2001 της Επιτροπής, της 20ής Ιουνίου 2001, για τη θέσπιση, για την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2001 έως τις 30 Ιουνίου 2002, των λεπτομερειών εφαρμογής των δασμολογικών ποσοτώσεων για το βόειο κρέας προέλευσης Εσθονίας, Λετονίας και Λιθουανίας⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1216/2001, έχουν καθορισθεί οι ποσότητες νωπού, διατηρημένου με απλή ψύξη ή κατεψυγμένου κρέατος καταγωγής Λιθουανίας, Λετονίας και Εσθονίας και τα μεταποιημένα προϊόντα καταγωγής Λετονίας που μπορούν να εισαχθούν με ειδικές συνθήκες για την

περίοδο από την 1η Ιουλίου 2001 έως τις 30 Ιουνίου 2002. Δεν έχουν κατατεθεί αιτήσεις δικαιώματος εισαγωγής για βόειο κρέας και μεταποιημένα προϊόντα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Καμία αίτηση δικαιώματος εισαγωγής δεν κατατέθηκε για την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2001 έως τις 30 Ιουνίου 2002 στο πλαίσιο των ποσοτώσεων εισαγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1216/2001.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 26 Ιουλίου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Ιουλίου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ L 165 της 21.6.2001, σ. 29.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1522/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Ιουλίου 2001

που καθορίζει το κατά πόσον μπορούν να γίνουν δεκτές οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υπεβλήθησαν τον Ιούλιο 2001 για ορισμένα γαλακτοκομικά προϊόντα στο πλαίσιο ορισμένων δασμολογικών ποσοστώσεων που θεσπίστηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1374/98

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1670/2000 ⁽²⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1374/98 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 1998, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος εισαγωγής και για το άνοιγμα δασμολογικών ποσοστώσεων στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 594/2001 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Οι αιτήσεις που υποβάλλονται για τα προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1374/98 αφορούν ποσότητες ανώτερες από τις διαθέσιμες. Πρέπει, συνεπώς, να καθοριστούν συντελεστές κατανομής για τις ποσότητες που ζητούνται,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι ποσότητες πιστοποιητικών εισαγωγής που ζητούνται για τα προϊόντα που υπάγονται στους αύξοντες αριθμούς στά παραρτήματα II και III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1374/98, που

περιλαμβάνονται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού, που υποβάλλονται για την περίοδο από την 1η Ιουλίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2001 δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1374/98, εξαρτώνται από τους αναφερόμενους συντελεστές κατανομής.

2. Οι ποσότητες πιστοποιητικών εισαγωγής που ζητούνται για τα προϊόντα που υπάγονται στους αύξοντες αριθμούς στο παράρτημα III Β του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1374/98, που περιλαμβάνονται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού, που υποβάλλονται για την περίοδο από την 1η Ιουλίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2001 δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1374/98, εξαρτώνται από τους αναφερόμενους συντελεστές κατανομής.

3. Οι ποσότητες πιστοποιητικών εισαγωγής που ζητούνται για τα προϊόντα που υπάγονται στους αύξοντες αριθμούς στο παράρτημα III Γ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1374/98, που περιλαμβάνονται στο παράρτημα III του παρόντος κανονισμού, που υποβάλλονται για την περίοδο από την 1η Ιουλίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2001 δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1374/98, εξαρτώνται από τους αναφερόμενους συντελεστές κατανομής.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 26 Ιουλίου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Ιουλίου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48.

⁽²⁾ ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 10.

⁽³⁾ ΕΕ L 185 της 30.6.1998, σ. 21.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 88 της 28.3.2001, σ. 7.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

| Αύξων αριθμός στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1374/98 | Αύξων αριθμός TARIC | Περίοδος: Ιουλίου-Δεκεμβρίου 2001 Συντελεστής κατανομής |
|---|------------------------|---|
| 33 | 09.4590 | 0,0053 |
| 34 | 09.4599 | 0,0035 |
| 36 | 09.4591 | 0,6808 |
| 37 | 09.4592 | 1,0000 |
| 38 | 09.4593 | — |
| 39 | 09.4594 | 0,0094 |
| 41 | 09.4595 | 0,0035 |
| 44 | 09.4596 | 0,0046 |

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

| Αύξων αριθμός στο παράρτημα III B του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1374/98 | Αύξων αριθμός TARIC | Περίοδος: Ιουλίου-Δεκεμβρίου 2001 Συντελεστής κατανομής |
|--|------------------------|---|
| 13 | 09.4101 | 1,0000 |

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

| Αύξων αριθμός στο παράρτημα III C του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1374/98 | Αύξων αριθμός TARIC | Περίοδος: Ιουλίου-Δεκεμβρίου 2001 Συντελεστής κατανομής |
|--|------------------------|---|
| 15 | 09.4151 | — |

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1523/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 25ης Ιουλίου 2001
για τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και των προσθέτων εισαγωγικών δασμών ορισμένων
προϊόντων του τομέα της ζάχαρης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου, της 19ης Ιουνίου 2001, περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1423/95 της Επιτροπής, της 23ης Ιουνίου 1995, περί καθορισμού των λεπτομερειών εφαρμογής για την εισαγωγή προϊόντων του τομέα της ζάχαρης άλλων από τις μελάσσες ⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 624/98 ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο και το άρθρο 3 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί που εφαρμόζονται στη λευκή ζάχαρη, στην ακατέργαστη ζάχαρη και ορισμένα σιρόπια έχουν καθορισθεί τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1309/2001 της Επι-

τροπής ⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1419/2001 ⁽⁵⁾.

- (2) Από την εφαρμογή των κανόνων και των λεπτομερειών καθορισμού που υπενθυμίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1423/95, τα στοιχεία τα οποία διαθέτει, θα πρέπει να τροποποιούν τα ισχύοντα ποσά σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί που εφαρμόζονται στα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1423/95 καθορίζονται όπως αναγράφεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 26 Ιουλίου 2001.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Ιουλίου 2001.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 141 της 24.6.1995, σ. 16.

⁽³⁾ ΕΕ L 85 της 20.3.1998, σ. 5.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 177 της 30.6.2001, σ. 21.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 191 της 13.7.2001, σ. 35.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

στον κανονισμό της Επιτροπής, της 25ης Ιουλίου 2001, για τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και πρόσθετων δασμών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή της λευκής ζάχαρης, της ακατέργαστης ζάχαρης, και των προϊόντων του κωδικού ΣΟ 1702 90 99

(σε EUR)

| Κωδικός ΣΟ | Αντιπροσωπευτική τιμή ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος | Πρόσθετος δασμός ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος |
|---------------------------|--|---|
| 1701 11 10 ⁽¹⁾ | 25,06 | 3,77 |
| 1701 11 90 ⁽¹⁾ | 25,06 | 9,00 |
| 1701 12 10 ⁽¹⁾ | 25,06 | 3,63 |
| 1701 12 90 ⁽¹⁾ | 25,06 | 8,57 |
| 1701 91 00 ⁽²⁾ | 31,81 | 9,33 |
| 1701 99 10 ⁽²⁾ | 31,81 | 4,81 |
| 1701 99 90 ⁽²⁾ | 31,81 | 4,81 |
| 1702 90 99 ⁽³⁾ | 0,32 | 0,34 |

⁽¹⁾ Καθορισμός για τον αντιπροσωπευτικό ποιοτικό τύπο όπως ορίζεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 431/68 του Συμβουλίου (ΕΕ L 89 της 10.4.1968, σ. 3) όπως τροποποιήθηκε.

⁽²⁾ Καθορισμός για τον αντιπροσωπευτικό ποιοτικό τύπο όπως ορίζεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 793/72 του Συμβουλίου (ΕΕ L 94 της 21.4.1972, σ. 1).

⁽³⁾ Καθορισμός ανά 1 % της περιεκτικότητας σε σακχαρόζη.

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

της 5ης Ιουλίου 2001

που τροποποιεί την απόφαση ΕΚΤ/1998/4 σχετικά με την έγκριση των όρων απασχόλησης του προσωπικού της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας

(ΕΚΤ/2001/6)

(2001/566/ΕΚ)

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

Έχοντας υπόψη:

το καταστατικό του Ευρωπαϊκού συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (εφεξής καλούμενο «καταστατικό»), και ιδίως το άρθρο 36.1,

την πρόταση της εκτελεστικής επιτροπής της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ),

τη συμβολή του γενικού συμβουλίου της ΕΚΤ,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το καταστατικό αναθέτει στο διοικητικό συμβούλιο της ΕΚΤ το καθήκον να καθορίζει και, εφόσον κρίνεται αναγκαίο, να τροποποιεί τους όρους απασχόλησης του προσωπικού της ΕΚΤ (εφεξής «όροι απασχόλησης»), μετά από πρόταση της εκτελεστικής επιτροπής της ΕΚΤ.
- (2) Η απόφαση ΕΚΤ/1998/4 της 9ης Ιουνίου 1998 σχετικά με την έγκριση των όρων απασχόλησης του προσωπικού της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, όπως τροποποιήθηκε στις 31 Μαρτίου 1999 ⁽¹⁾ (εφεξής καλούμενη «απόφαση ΕΤ/1998/4»), περιλαμβάνει κανόνες οι οποίοι διέπουν τις εργασιακές σχέσεις μεταξύ της ΕΚΤ και του προσωπικού της.
- (3) Σύμφωνα με την πολιτική διαφάνειας που ακολουθεί η ΕΚΤ, οι όροι απασχόλησης του προσωπικού της ΕΚΤ κοινοποιούνται σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη.

- (4) Η πρόσβαση του κοινού στους όρους απασχόλησης θα καταστεί ευχερέστερη με την παρουσίασή τους στην ιστοσελίδα της ΕΚΤ (<http://www.ecb.int>),

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 2 της απόφασης ΕΚΤ/1998/4 καταργείται. Ένα νέο άρθρο 2 παρεμβάλλεται, ως ακολούθως:

«Για την πληροφόρηση όλων των ενδιαφερομένων μερών, οι όροι απασχόλησης του προσωπικού της ΕΚΤ καθίστανται προσβάσιμοι από το κοινό στην ιστοσελίδα της ΕΚΤ (<http://www.ecb.int>).»

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Φρανκφούρτη επί Μάιν, 5 Ιουλίου 2001.

Ο Πρόεδρος της ΕΚΤ
Willem F. DUISENBERG

⁽¹⁾ ΕΕ L 125 της 19.5.1999, σ. 32.